## 美国,印第安那州,杰弗逊维尔 1959年12月16日,星期三晚上

1 这是一个不寻常的一次聚会。这次聚会跟我们从前在这儿的聚会稍微有些不同。通常,每当我们 聚集在这儿,都是为了医治,还有人身体上的需要。重点都放在这方面。但今晚我们要开始这种医治人 的魂与灵的复兴会。

不过,若是主的旨意,在星期天早上,就是在星期天早上的主日学,我们会为病人祷告,并照常叫大家排队接受医治,如果主愿意的话。这个星期以来,我们心中有种很强烈的紧迫感,要讲关于魂的永生。

2 我们知道,当一个身体得医治的时候,会使我们感到很高兴,因为我们晓得,这确实地证明了我们的神医治病人。但如果那个病人活了很长,那他可能还会再生病,也可能患的还是跟上次得医治的同一种病;但这并不能废掉那次的医治。医生开出治肺炎的药,可能在他宣布病人得医治的两天后,病人就死于肺炎了,因为病情复发了。但是,当你的魂一得到医治,你里面就有了永恒的生命。

我相信,我们离主耶稣的再来已经很近了,这理应使我们要尽一切所能,将每一个魂都带进天国,也将天国带给人们,这样就可以让我们得到圣灵的医治。我相信,就我所知道的,耶稣的身体是病得最厉害的身体。这个身体,也就是基督在地上的这个属灵的身体,已经病得很厉害了。

- 3 今晚,作为这次聚会的第一个晚上,我不打算留你们太久,因为我们没有足够的地方给我们亲爱的朋友们坐。我们正计划建一座新教堂,就在现在这块地上,建一个大点的教堂。求主来带领我们,但据我所知,到目前为止,是准备建在这儿。
- 呐,从周三到周日我们都有聚会,但周日离圣诞节假期很近。但是主什么时候叫我们停,那我们就停。我们不知道最后结果会怎么样,但我们相信,我们教会里的老信徒和我们的姐妹教会,就是尤蒂卡的圣洁堂,牧师是格里罕·斯奈林弟兄;在新阿尔伯尼,牧师是朱尼·杰克逊弟兄;还有在高速公路边上的教会,牧师是鲁德尔弟兄。她们都是伯兰罕堂的姐妹教会。我们想尽力来带领这些人,使他们能与基督有更好地交通,这是我们的目的。所以,在今后的几个晚上,我已经选好了要读的经文并准备教导这些经文。
- 4 今晚我要传讲的主题是: "圣灵是什么?"明天晚上我要传讲"神赐圣灵的目的是什么?"星期五晚上, (我想跟录音的人说一下, 星期五晚上的讲道不要录音。)我要讲"我如何得到圣灵, 以及我怎么知道我得到了?"然后,礼拜六,礼拜天的聚会,我们就看主怎么带领了。礼拜天早上,我们有医治的聚会,晚上还有一堂传福音的聚会。

我希望你们都知道……我知道他们正在后面的房间里录音,我想说几句话。因为在这一类传福音的聚会中,大家都是从各个宗派教会来的,他们每个人都受到各自圈子里信仰的教导。这没有什么不好。我从不想因着在弟兄中播下不和谐的种子而犯罪。在外头的聚会中,我只讲圣经中那些福音的伟大真理,就是那些赞助我聚会的弟兄们可以相信的真理。但是在这个教会里,我要讲我们所信的真理。所以,要是你们不明白,我很乐意你们写信或字条来问我问题:为什么我们会这么相信?我将很高兴尽我所能地来回答你们的问题。

- 5 你知道,每个教会,如果没有某个教义,那它就不成为一个教会。你总要站在一定的立场上,是一些你所持守的原则。不管那人的派系和宗派是什么,如果那人是从神的灵生的,他就是我的弟兄或姐妹。即使我们在一些别的事上,可能相差得有东离西那么远,但我们仍然是弟兄。我所要做的就是帮助弟兄更好更亲密地走向基督,我相信任何一个真正的基督徒也会这样来帮助我的。
- 6 现在,我要问这个教会里的人。我们不是为了要举行一个时间很长的聚会才来这里的。我之所以来到这儿,是要求你们破釜沉舟,纠正所有的罪,献上我们心里和生命中的一切,然后竭力地投入到这个聚会当中。我们来这儿的唯一目的,必须是为了主的再来,并且准备好我们的魂,而决不应该怀有任何其它的目的。正如我说过的,有时我所教导和所讲的东西,可能会跟其他人所相信的有矛盾。我不是要有意跟他们过不去,你明白吗?我们来这儿是要作好准备,迎接主的再来。
- 7 我想这一小群……我认识一些从各地来探访我的弟兄,我们很高兴你们能来。当然,外地来的会众,有的是从附近城市来的,我们也很高兴你们能来这里。看到你们这样爱我们,来听这些信息,我们真地很感激。我的弟兄姐妹,我祷告神能让你们带着神倾倒在你心里的丰富财宝回到家里去。
- 8 在这个小小的圣堂里,我相信,我看到了一些世上最好的人来这个圣堂聚会。我并不是说"所有"最好的人都来这儿,我是说有"一些"世上最好的会众是来这个圣堂。但是日复一日,来来往往,从一次又一次的聚会当中,我看到这个教会里有一个极大的需要,这里面有一个很大的需要;就是需要被圣灵充满,或者是完全的奉献,更深的生命,更亲密地与神同行。我已经应承他们,我会为他们传讲

这些信息。当我们来教导并传讲这些信息的时候,我们很高兴你们来参加聚会,并围绕神的道与我们交通。

头三个晚上,我们不打算拿出一个主题以传道的方式来讲,而是从神的话语中来教导这个信息。 因为我不想让任何人做连我自己也做不到的事。对我来说,这一周完全是个各各他的经历。像我所说过 的,我都快要"断电"了,最后我几乎不能自已。但我已经完全把我所知道的每一个意愿和每件事都交 托给了主。

9 有天晚上,大约在半夜以后,我和我妻子坐起来祷告,跟主说话。我们打开两本圣经,跪在前厅的小板凳前,把自己重新献给神,完全地事奉他;我们放下我们个人的意愿,放下每一件事,每一个消极的想法,来事奉主耶稣。我确信这也是你们的态度,我相信你们也会这么做。今晚我们来这里,是来到圣地上,与一群一直在祷告、禁食、偿还所亏欠的会众在一起,他们正作好准备来领受从神来的东西。我知道,那饥饿而来的人必不会饥饿地离开,因为神将用生命的粮喂养他。

现在,在我们读他的圣经之前,让我们低头祷告。

10 主啊,今晚在这里我们已经献上了祷告,你的儿女们也已经唱了锡安的歌。他们的心被举起,我们来这里把自己献上给你,并从魂的深处来敬拜你。主啊,求你纪念,你曾坐在山上教导你的门徒,主你说:"饥渴慕义的人有福了!因为他们必得饱足。"[太5:6]主啊,这是你的应许。今晚我们带着敞开的心来到这里,主啊,我们又饥又渴,我们知道你必持守你的应许。

我们努力地打开这本神圣的圣经,来读其中的内容。愿圣灵把它放在每个人心里。愿那种子落到深处,落在充足的信心里,使神的话语所作的每个应许都能够成就。主啊! 听我们的祷告,洗净我们,试验我们。如果我们还有不洁净的东西,还有未承认的罪,只要有任何不正确的东西;主啊,求你现在就给我们揭示出来,我们会马上改正过来;因为我们认识到,我们正生活在主耶稣再来的影子里。哦!圣洁的神啊!今晚我们进到了你公义的影子里,我们恳切地把自己重新献上,当作活祭,让我们的生命充满圣灵。

我们看到复兴之火开始暗淡下来,让我们把道的木柴扔进火中,使它可以燃起新的火焰,使我们的心大大地火热起来。哦! 主啊,我们恳求你借着你宝贵的道,你的宝血和你的恩典使我们成圣。愿一切的感谢和赞美都归给你。从我们心中拿掉一切的偏见。主啊,洗净我们! 赐我们一颗纯洁的心,清洁的手和清洁的心思,使我们每晚都能进入你的圣所,欢欢喜喜被你的灵充满。我们这样祈求是奉耶稣的名,也为他的缘故。阿们。

11 现在我们来读神的道。我要求你们带着圣经,笔和纸来记录经文,如果你们愿意这么做,那就再好不过了。你们可以先翻开《使徒行传》第7章作为开始,我们来回答这个问题,或者说开始回答这个问题: "圣灵是什么?"

没有任何东西能打败撒但,除了神的道,这世上没有任何东西能像神的道那样将撒但打败。耶稣 在他那场极大的争战中,也是使用神的道,他说: "经上说……"

12 今天早上我听到广播里说,前几天有人声称说,被造之物是由某些尘埃碰撞到一起而形成的,像某些磷酸盐和地上的某些化学物质,是温暖的阳光创造了生命的细胞,带来了生命。何等的荒唐!阳光会杀死所有的生命细胞。你把一个细胞放在太阳底下,它马上就会死。根本没有这回事,但撒但想要用这个来攻击我。今早我送利百加去学校之后,在回来的路上,我又要打开收音机听,但后来一想,我可能又会听到那种东西,所以就把收音机关了。

当我走到街上时,撒但对我说它说: "你知道吗? 你称为耶稣的那个人只不过是一个人,在他的那个时代里,他就像葛培理和奥洛·罗伯茨一样。他只是一个人,后来有些人开始跟从他,围着他转并说他是个伟大的人。过后他越变越伟大,直到在他们面前成了神; 而且,他死以后,这事就传遍了全世界,就是这么回事。"

13 我想,"你真是个大骗子!"然后我就转弯,正要穿过格里罕大街,我说:"撒但,你是在对我的意识讲话,我倒要问你一些事:那些希伯来先知所讲,那要来的人是谁?谁是那受膏的弥赛亚?是什么临到了那些预先看见他,并说出他生命之人的身上?这事发生在他来之前几千年!是谁一字不差地讲出了这些预言?他来的时候,他们说:'他被列在罪犯之中,'他应验了。'他为我们的过犯受害,'他应验了。'他死的时候与财主同埋,但第三日复活,'这也应验了。后来他应许赐下圣灵,而我也得到了。所以,你最好还是滚开吧!因为这些都记载在神的道里,每一句话都是真实的。"然后他就离开了。用神的道来对付它,这就够了。他在道面前站立不住,因这道是神所默示的。

今晚,让我们先来读《使徒行传》第7章。

大祭司就说: "这些事果然有吗?"司提反说: "诸位父兄请听!当日我们的祖宗亚伯拉罕在米所波大米还未住哈兰的时候,荣耀的神向他显现,对他说:'你要离开本地和亲族,往我所要指示你的地方去。'他就离开迦勒底人之地,住在哈兰。他父亲死了以后,神使他从那里搬到你们现在所住之

地。在这地方神并没有给他产业,连立足之地也没有给他;但应许要将这地赐给他和他的后裔为业;那时他还没有儿子。神说:'他的后裔必寄居外邦,那里的人要叫他们作奴仆,苦待他们四百年。'神又说:'使他们作奴仆的那国,我要惩罚。以后他们要出来,在这地方事奉我。'神又赐他割礼的约。于是亚伯拉罕生了以撒,第八日给他行了割礼。以撒生雅各,雅各生十二位先祖。"

- 14 从这段经文里,我们希望来讲一个主题,我想这也是今天非常重要的主题,那就是"圣灵是什么?"他是什么?我之所以把这些题目按这样的顺序排列下来,是因为除非你知道圣灵是什么,否则你就没法领受他。即使你知道了他是谁,但除非你相信他是给你的,而且是为你的,否则你也不能领受他。再者,除非你知道他所带来的结果是什么,否则你也无法知道你是否得着了。所以,要是你知道了他是什么,要赐给谁,他临到的时候会带来什么样的作为;那么,当你得到的时候,你就知道自己已经得到了。明白吗?这样事就成了。
- 15 正如今天我对我们的杰弗里斯弟兄所说的,他说: "我很想参加今晚的聚会,但我明晚才能来。"他不知道聚会正在进行,因为我们没有公开宣布,只通知了这里的人。有些……利奥弟兄他们写信告诉我们在城外的一些朋友;因为我们这儿地方太小了。

我说: "杰弗里斯弟兄,如果你叫我下去开动你的油井,而我对它又一窍不通,那我可能会把它全搞砸了。我可能会插错了钥匙,开错了马达。在我开动之前,我必须知道如何去开。"我们领受圣灵也是这样。你必须要知道你要得到什么,以及如何得到,还有他到底是什么。

16 首先,神已经应许赐下圣灵了。我们可以拿十周的时间来讲"圣灵是什么"这个主题,但即使这样,也只是擦个边而已。但首先,我想每个晚上,我都先给你们一个大纲,然后看下一个晚上会有什么问题。

这里有多少人还没有领受圣灵,没有受圣灵的洗?请你们举一下手。你知道自己有没有圣灵。你 看看这些举起来的手。

现在,我要来讲这点。圣灵是个记号,他是个记号。我们知道,这一切赐给我们的应许都是借着应许之父一亚伯拉罕来的,因为神赐应许给亚伯拉罕和他的后裔。这应许是"给亚伯拉罕和他的后裔的。"这记号是给立约的子民。

- 17 基督徒跟圣灵充满的基督徒是有天壤之别的。现在,我们要从经文里讲解这点,使它与经文能够完全吻合。首先,一个基督徒,他承认自己是个基督徒。但如果这个基督徒还没被圣灵充满,那他还只是走在成为基督徒的路上。明白吗? 他承认自己相信圣灵,也为此而努力,但神还没有将圣灵赐给他。他还没有达到神所认可的那个目标。
- 18 因为当神呼召了亚伯拉罕以后,就与他立了约,这是神今天呼召信徒的一个预表。神呼召了亚伯拉罕,他就离开自己的家乡,去到一个陌生的地方,与那些陌生的人民住在一起。这是预表了当神呼召人,他使那人脱离恶事,悔改自己的罪;然后他从以前的那群人中出来,与一群新的人住在一起,住在拥有新生样式的人中。

过后,神发现亚伯拉罕对神给他的应许忠诚,就是他将生一个儿子,借着这儿子,整个世界将得到祝福。然后,神就赐他一个记号来确认他的信心,这记号就是割礼。割礼是圣灵的预表。

如果你想记下来的话,紧接着我们刚才所读的那段经文,就讲到这一点。在51节里,司提反说: "你们这硬着颈项,心与耳未受割礼的人,你们时常抗拒圣灵!你们的祖宗怎样,你们也怎样。"

- 19 割礼是圣灵的预表。当亚伯拉罕接受了神所作的应许并去到一个陌生的国家之后,神就给他这个割礼的记号。明白吗?那是一个记号。他所生的子孙以及从他们而生的后裔都要在肉体上有这个记号,因为这是一个区别。割礼的记号是为了把他们从其他人中分别出来。神今天也是用这个方法。这个记号是心的割礼,就是圣灵,他使神的教会成为一个分别出来的教会,与所有其它的教义,信念和宗派分开。尽管他们还在各个宗派里,但他们却是一群分别出来的人。
- 20 你让我跟一个人讲两分钟话,我就能告诉你他是否领受了圣灵,你们也能。圣灵将他们分开,那是一个标志,一个记号。圣灵就是一个记号。在旧约时代,任何一个拒绝受割礼的男孩,都要被从民中剪除。这割礼预表着圣灵。如果有人拒绝受割礼,那他就不能跟其他会众团契。现在,把它作为一个今天的样板。一个拒绝领受圣灵洗的人,他就无法与那些领受圣灵的会众一同团契。你无法与他们团契,因为你们本性不一样。

就像我妈妈过去常说: "物以类聚,人以群分。"这是个老谚语了,但却是真的。你看不到鸽子会和乌鸦在一起团契。它们的胃口不同,习性不同,它们的愿望也不同。一个基督徒要是受了圣灵的割礼,那他跟世人也无法一起团契。割礼的意思,就是"除去肉体。"

21 割礼只能行在男人身上;但如果女人嫁给了男人,她就是他的一部份,她也就和他同受了割礼。你们记得,在《提摩太前书》2:15节说: "然而,女人若常存信心,又圣洁自守,就必在生产上得救。"

说到割礼,你知道,当年撒拉在帐棚后面笑话天使的信息,当时天使说:"亚伯拉罕,"他并不知道那人是谁,一个陌生人,"你妻子撒拉在哪儿?"这个人怎么知道亚伯拉罕有妻子呢?

正如耶稣所说的: "罗得的日子怎样,人子降临也要怎样。"要记住,这些迹象并不是给所多玛和蛾摩拉的人,也就是这世界的宗教人士,而是赐给神的选民,就是那些被召出来的人。亚伯拉罕被呼召了出来。"教会"这个词的意思就是"被呼召出来,分别出来。"就像亚伯拉罕那样,分别自己,接受割礼。然而,当撒拉嘲笑那位天使的信息时,神本来可以当场把她杀死,但神若是要伤害撒拉,他就不能不先伤害亚伯拉罕,因为他们是一体的。撒拉是亚伯拉罕的一部份。你们不再是两个人,而是一体了。

22 所以这割礼,在今天来说,就是圣灵对人心行割礼。这是一个记号,一个神赐的记号。一天,有个人说……我只是重复他说的,不是在开玩笑,这是真的,只是听上去好像是玩笑。正如我常说的,这里不是开玩笑的地方。在西海岸,有个德国人,我们也曾在那里呆过,他领受了圣灵。他跑到街上,他走了一段路,就举手,开始讲方言。他跑啊,跳啊,大喊大叫。工作的时候,他也那样又跳又叫的。他老板对他说:"你这是怎么了?"我喜欢去那些能让你"怎么了"的地方。他说:"你一定是跑到那帮'螺丝帽疯子'那里去了。"[这是一个双关语,"螺丝帽"在英文里跟"疯子"是同一个词。]

他说: "那么你认为他们是'螺丝帽'啦?"

他老板说:"那还用说。"

他说: "好吧,那就为了那帮'螺丝帽'感谢主!你知道吗?'螺丝帽'可重要啦。比如说汽车吧,你要是把所有的'螺丝帽'都给拆下来,那你剩下的就只有一堆废铁。"这太正确了。

23 当圣灵临到你时,你会变得非常不同,以致这世界上的人都讨厌你,他们反对你,他们不想和你有任何来往。你是从另一个世界生的。你就像个外星人,比外星人还外星人,你就好像是从最偏远的非洲丛林里出来的一样。当圣灵临到你时,你就不一样了。他是一个记号,是人们当中的一个印记。

你说: "伯兰罕弟兄,割礼的记号是给亚伯拉罕和他后裔的?"没错,是的,是给他的后裔的。

24 好的,现在我们要翻到《加拉太书》3:29节,看看这是怎么适用在我们身上的。《加拉太书》3:29节,我们来看一下这割礼是如何用在外邦人身上的,因为按照肉身来说我们是外邦人。首先……我想从16节读起。

所应许的原是向亚伯拉罕和他子孙说的;(亚伯拉罕和他的子孙!)神不是说"众子孙",(就像有人说的:"哦,我也是亚伯拉罕的子孙。"不,而是"那一个子孙",亚伯拉罕的一个子孙!)不是指着许多人;乃是说"你那一个子孙",指着一个人,就是基督。

基督是亚伯拉罕的后裔。你们相信这点吗?好的。现在让我们来看28和29节。

并不分犹太人,希腊人,自主的,为奴的,或男或女;因为你们在基督耶稣里都成为一了。你们 既属乎基督,就是亚伯拉罕的后裔,是照着应许承受产业的了。

我们怎样才算是亚伯拉罕的后裔呢?是靠着住在基督里,我们就是亚伯拉罕的后裔了。亚伯拉罕的后裔是什么呢?我们可以看《罗马书》4章以及其它不同的经文。亚伯拉罕不是在受割礼的时候才得到了应许。这表明割礼只是一个预表,他在受割礼前就已经得到应许了。这是预表在他受割礼之前,神就已经认可了他的信心。

25 当我们在基督里时,我们就成了亚伯拉罕的后裔,与基督一同承受产业;因此,就并不分犹太人或外邦人。亚伯拉罕的后裔,亚伯拉罕的后裔一定会有亚伯拉罕的信心。他一定会信靠神的道,而不管这道看上去有多么荒唐,你所做的有多么不同寻常,也不管这道把你变得多古怪,你都会不顾一切地信靠神的道。

亚伯拉罕七十五岁,撒拉六十五岁的时候,他们信靠神的道,视一切与道相反的东西为无有。你认为那个时代的医生会怎么想呢?当人们看见一个七十五岁的老头到处去赞美神,说他将从妻子那里得一个孩子;而他太太那时已经六十五岁,二十五年前月经就断了,你认为人们会怎么想呢?你看,这使你的行为变得很滑稽,这就是亚伯拉罕的信心。

26 当你受了圣灵的割礼时,他也会对你做同样的事。他会使你做一些你根本就没有想过要做的事。 他使你抓住神的应许,并相信神。

这除了是个应许和记号外,他还是一个印记。咱们翻到《罗马书》。你先跟我翻到《以弗所书》 4:30节,我们来读一下。《以弗所书》4:30节是这么说的。

你们听见很多人说,印是别的什么东西。他们说:"如果你去教会,就有了教会的印记。"有些人说:"这个印记是守某个日子,守安息日,这才是神的印。"有些人说:"如果我们在某个宗派里有会员资格,我们就会被印进神的国。"呐,但圣经说:"人的话都是虚谎的,惟有神是真实的。"[罗3:4]

你们听见很多人说,印是别的什么东西。他们说: "如果你去教会,就有了教会的印记。"有些人说: "这个印记是守某个日子,守安息日,这才是神的印。"有些人说: "如果我们在某个宗派里有会员资格,我们就会被印进神的国。"呐,但圣经说: "人的话都是虚谎的,惟有神是真实的。" [罗3:4]

27 呐, 《以弗所书》4:30节是这么说的: "不要叫神的圣灵担忧, 你们原是受了他的印记, 等候得赎的日子来到。"

现在,我要在这点上讲得重一些了,我要摊开了跟你们说。你们这些律法主义的弟兄们,先安静一会儿。你有没有注意,那印记会持续多长呢?不是到下一次复兴会,也不是到下一次你出了什么事为止。是"直到你得赎的日子,"这就是这个印记持续的时间。是"直到你得赎的日子来到,"直到你被赎上升并与神同在为止,这就是圣灵给你印记的时间。不是从复兴会到复兴会,而是从永恒到永恒,你是受了圣灵的印记。这就是圣灵,他是神的印。你在神面前蒙了恩,他爱你,他信任你,他把他的印记放在你身上。印是什么?"印"意味着"已完成了的工作。"阿们!神已经拯救了你,使你成圣,洗净你,他喜悦你并印了你。他完成了。你是他的作品,直到你得赎的日子来到。受印记的人就是一件已经完成了的工作。

圣灵是什么?是一个记号。过会儿我们会讲另一个信息,就是保罗所说的记号。方言是给不信者的记号。

28 注意,但在这点上,圣灵是一个记号。我是说,圣灵是一个印记,是神给他所选召儿女的记号。 拒绝圣灵,就要把他从民中剪除;而接受他的,就是与世界和一切世上的事隔绝了。他成为神的作品, 神把一个喜悦他的印记放在他身上。

过去我曾与哈里·沃特贝里一起在铁路上工作,我们要到那里去装车。我的弟弟,道克,站在后面帮着装车。当一节车厢装完之后,检验员就来检查。如果他发现有什么地方松了,或者可能会掉下来摔坏,或什么东西可能会破损,那他就不会给那节车厢封上印。他要等车厢都完全装好,都全部的装妥当,一切就序了,这时他才会给它封上印。这样路途的摇晃就不会把里面的东西弄坏了。

- 29 这也是为什么我们很多人没有得到这个印记的原因,我们对有些事情太"松"了。当那位"检验员"经过的时候,他会检验你的生命,看你是否在一些事上松散,是否在祷告生活上松散,在节制上松散,在舌头上松散,爱对人说长道短。要是这样的话,他就决不会给车厢封上印。若是你有一些不良的习惯,一些丑恶的事,一些粗俗的想法,他就决不会给车厢封上印。但是,当他发现一切都就绪了,那这位检验员就会给车厢封上印。看谁胆敢在那车到达目的地之前打开封条!就是这样。"不可难为我的受膏者,也不可恶待我的先知。因为我告诉你们,凡使这受印记的一个小子跌倒的,或者是摇晃的,倒不如把大磨石栓在这人的颈项上,沉在深海里。"[诗105:15;太18:6]你明白这话的意思了吗?
- 30 这就是圣灵的工作。他是你的保障,是你的护卫,是你的见证,是你的印记,是你的记号,证明我是属天的。我才不管魔鬼说什么呢,我是属天的。为什么?神给我盖了印,神赐圣灵给我。他把我印进他的国度里,我是属荣耀的!任凭风吹雨打,撒但你放马过来吧!神已经为我盖上了印,直到我得赎的日子来到。阿们!这就是圣灵。哦,你该得到他。没有他,我无法向前走。在这里有太多要说的,但我肯定你们知道我说的是什么。
- 31 让我们再翻到《约翰福音》14章来读一下。我真是喜爱神的道!它是真理。神的灵,这个圣灵,那么什么是圣灵呢?就是住在你里面的基督的灵。

在读之前,我想说几点看法。什么是圣灵呢?他是一个印记。什么是圣灵呢?他是一个约。什么是圣灵呢?他是一个记号。那么到底什么是圣灵呢?他是住在你里面的耶稣基督的灵。耶稣说:"还有不多的时候,世人不再看见我,你们却看见我;因为我要与你们同在,甚至住在你们里面,直到世界的末了。"[约14:19;太28:20]

32 神的灵住在他的教会里,做什么?他这样做的目的是为什么?这有点涉及明晚的主题了。但他这样做的目的是为什么?他为什么,圣灵为什么……圣灵来的目的是什么?圣灵来到你里面要干什么?圣灵来到我里面是要干什么?是要继续做神的工。

"我常做我父所喜悦的事。我来,不是要按自己的意思行,乃是要按那差我来者的意思行;差我来的父是与我同在。父怎样差遣了我,我也照样差遣你们。"哦!父差遣他,进入他里面。差耶稣来的父进到他里面,借着他做工。耶稣差遣你,与你同在,也住在你里面。如果神的灵住在耶稣基督里面,使他行他所行的那些事,那么你就会有一个总体的概念,知道当圣灵住在你里面时要干什么了;因为那生命是不会改变的。他从一个身体到另一个身体,但他不会改变他的本质,因为他就是神。

33 现在,我们来看《约翰福音》14章,让我们从第10节开始读。

我在父里面,父在我里面,你不信吗?我对你们所说的话,不是凭着自己说的,乃是住在我里面的父做他自己的事。(想一想这点。)你们当信我,我在父里面,父在我里面;即或不信,也当因我所

做的事信我。我实实在在地告诉你们,我所做的事,信我的人也要做;并且要做比这更大的事,因为我往父那里去。

你还不明白吗?你明白主在这里所说的吗?注意这点,看是如何得到的。我要再往下读,一直到20节。"你们无论求什么……"我再看看,我……哦,好的。

你们奉我的名无论求什么,我必成就。叫父因儿子得荣耀。你们若奉我的名求什么,我必成就。你们若爱我,就必遵守我的命令。我要求父,(现在,注意!)父就另外赐给你们一位保惠师[又称安慰者],叫他永远与你们同在,就是真理的圣灵,乃世人不能接受的;因为不见他,也不认识他;你们却认识他,因他常与你们同在,也要在你们里面。

34 那么,那个灵是什么?圣灵是什么?就是基督住在你里面,这位保惠师,就是圣灵。"保惠师必要来,他将做我所做的同样的事,因为保惠师就在我里面。我要求父,他就赐给你们这位保惠师。你们认识这位保惠师,世人不认识他,永远也不会认识他。但你们认识他,因他现在就与你们同在,(这是耶稣说的话。)他也要住在你们里面。"所以你们看,这就是保惠师。他将要在你们里面。

我不撇下你们为孤儿[英文钦定本翻译为"无安慰的。"],我必到你们这里来。(这就是保惠师,基督。那就是圣灵的工作,就是基督。)还有不多的时候,世人不再看见我,你们却看见我,因为我活着,你们也要活着。

哦,我们可以一直讲下去,你们要明白。他是什么?他是一个印记,他是一个记号,他是保惠师。要明白他就是这一切。亚伯拉罕的后裔要承受他为产业。

35 让我们看看,保惠师还有没有别的意思。我们看《约翰一书》16:7,看他是不是也是中保。你们知道中保是什么意思,就是作为中保。我们有一位中保,我们都知道这点。让我们来看《约翰一书》16 章……哦,等等,对不起。是《约翰福音》16:7节,对不起,真是对不起。我看错了,是16:7节。

然而我将真情告诉你们;我去是与你们有益的,我若不去,保惠师就不到你们这里来;我若去,就差他来。他既来了,就要叫世人为罪、为义、为审判,自己责备自己;为罪,是因他们不信我;为义,是因我往父那里去,你们就不再见我;为审判,是因这世界的王受了审判。

36 呐,在《约翰一书》2:12节,讲到中保。好,现在让我们来读一读《约翰一书》2:12节。对不起,是《约翰一书》2:1-2节,我已经记下来了。《约翰一书》2:1-2节。

我小子们哪,我将这些话写给你们,是要叫你们不犯罪。若有人犯罪,在父那里我们有一位中保,就是那义者耶稣基督。(谁是中保?就是那义者耶稣基督。)他为我们的罪作了挽回祭,不是单为我们的罪,也是为普天下人的罪。

圣灵是什么?是一位中保。中保是什么?他的职责是什么?是要做中保的工作。他有怜悯;他代替你的位置;他做你做不到的事;他为你的罪代求。他是你的义、他是你的医治、他是你的生命、他是你的复活、他是神为你所做的一切。他是一位中保。

37 我们可以再深入地讲,分析得更透一点,看看他是如何为我们的无知代求。在我们得到圣灵之后,有时我们会因着无知而做错一些事,这时圣灵就在那里做我们的中保。他是我们的中保,他是我们的律师,他站在那里为我们辩护。我们不为自己辩护,因为圣灵在我们里面为我们辩护。圣灵发出声音,所说的话你甚至都不明白,他要为我们代求。这就是圣灵所要做的工。

当我撞到一些东西的时候……我行走像个小孩子;你们行走也像个小孩子。我们行在这黑暗的世界里,充满了敌人,充满了罪,充满了陷阱,充满了各样的危险。你说:"哦,我害怕。我害怕过基督徒的生活,我害怕这么做。我害怕我要这么做。"不要害怕!我们有一位中保。阿们!哦,他站在我们身边,他就在我们里面,也为我们代求。圣灵不断地,一直不断地为我们做中保的工作。

他就是我们的中保。哦,为此我们该何等地感谢神啊!他是印记、记号、生命的圣灵、天上的神、保惠师、是永生、是中保。他是谁?哦!我们可以就这点讲它几个小时。现在我们就要改变话题了。

38 现在,我们要问……在末后的日子,神给我们这个应许。就是这位中保,印记、应许、就是今晚我们所谈到他的这一切,有成千上万,这就是在末后的日子神要给我们的应许。他们在他们的日子里还没有得着,只是在身体上受一个印记,作为一个标记和记号,他们相信他一定会来。他们行在律法的影子底下,在身体上受了割礼。

今天,我们不再行在律法的影子底下,而是行在主复活的大能之下。我们行在圣灵的大能之下,他是我们真正的印记,真正的中保,真正的安慰者,真正的记号。我们是由上头生的,是一群特别的人,是一群奇怪的人,行事不同的人;相信神所说的道,把任何与之不同的东西都看成是错的。惟有神的道是正确的。哦,是的。这就是圣灵。

39 你想要他吗?难道你不想得着他吗?让我们看这是不是神的应许。我们回头来看看《以赛亚

书》,我们来看《以赛亚书》第28章,我们来看《以赛亚书》28章,从第8节开始。看看在主来之前的七百一十二年,以赛亚是怎么说的?关于这点我们可以讲很多,我们可以一直回到最初的时候,但我们只从这里来看看,这是不是给教会的应许。

那将要来的是什么样的日子呢?直到末后的日子,将有毁坏临到。要记住,这个"日子"是复数的,是最后的两天,就是最后的两千年。现在来看第8节。

因为各席上满了呕吐的污秽, 无一处干净。

你去看看今天的景况,你四下里去看一看,就会知道我们是不是正处在这样的日子。"所有的席上!"你看他们是怎样守主的晚餐的。首先,从物质方面来看,他们拿来一块松饼或苏打饼干,把它掰开,说这就算圣餐了。这本来应该是由圣灵的手所做成的无酵饼。基督不是肮脏污秽的,这圣餐是代表基督。

还有,他们把圣餐给那些喝酒、撒谎、偷盗、抽烟、嚼烟草等等的人吃,只要他们还属于教会就行了。这是绝对禁止的!当我们吃圣餐的时候,若有人还在行这样的事,那他就是吃喝自己的罪,因他没有分辨是主的身体。如果他没有过基督徒的生活,就不要吃圣餐。如果你不吃,这表明你的良心有罪。耶稣说: "不吃的人,就与我无份了。" [约6:53]

40 但主的各席上已满了污秽,无一处干净。听着,这岂不正是说到今天的情形了吗?

他要将知识指教谁呢?要使谁明白教训呢?["教训"中文和合本圣经译为"传言。"]

谁会明白这些知识呢?他要使谁明白教训呢?"哦,赞美神,我是长老会信徒。""我是卫理公会信徒。""我是五旬节派信徒。""我是拿撒勒会信徒。""我是天路圣洁派信徒。"这在神面前没有半点意义,只不过又是另一张桌席而已。

41 "我要使谁明白教训呢?"什么教训?是卫理公会的、浸信会的、长老会的、或五旬节派的教训吗?是圣经的教训!"我要使谁明白教训呢?"

当你得着的时候, 你怎么知道呢? 周五晚上, 我们会讲到这点。

我要使谁明白教训呢?现在注意。

是那刚断奶离怀的吗?

那帮小孩子们说:"哦,我去做礼拜。我妈妈属于这个教会。"亲爱的弟兄,我一点也不反对这个。我知道我说的正被录下来。你要是属于你妈妈的教会,这没有什么。但听着,妈妈曾行在一个光中,但你是行在另一个光中。

路德行在一个光中,卫斯理行在另一个光中。卫斯理行在一个光中,而五旬节派行在另一个光中;但今天我们行在一个比那个时代更亮的光中。如果还有另一个世代,那它的光还会比我们的更亮。

42 在以前的时代,当事情变得越来越离谱的时候,路德教导了因信称义。这只是把人从天主教教义中带出来,进入到新教教义中,进入到神话语的交通中。因信称义,这是一个很广阔的领域,但他们从此就再也没有往前走。

接着来了另一个复兴,叫约翰·卫斯理。他把那些人从旧的事物上给震了下来,把教会带到成圣中,过一个美好,清洁和成圣的生活;借着神的道成圣,给人心里带来喜乐。它把路德派的很多教义给抖掉了。

43 接着是五旬节运动,带来了圣灵的洗,借着领受圣灵再次把范围缩小了。是的。现在,它开始要摇动了。各样恩赐,复兴和神的灵已经来到,带着丰盛的神迹异能进入教会,震动了五旬节派。这是什么?我们离主耶稣的再来已经很近了,以致那在他身上的圣灵也正运行在教会里,行他在世上所行同样的事。从使徒时代直到如今,没有这样的。为什么?看,它从宽变窄,变窄,一直变窄。这是什么?正如你的手靠近手的影子,越来越清晰,越来越清晰。这是什么?这是一种反射。路德是什么?是基督的反射。卫斯理是什么?也是基督的反射。

看,比利·信德的时代结束了。另一天,老惠特尼博士,他曾在这里的讲台上讲过道,他是旧学派的最后一人。我想,他大约是九十岁的时候死的。比利·信德在他的年代里,对那些挂名的教会来说,他是个复兴者。他毫不留情,站在那里大喊: "你们所有卫理公会的信徒,传道人和会众们,都跪下悔改!你们所有浸信会的信徒,也都跪下悔改!还有你们长老会的信徒!"他毫不留情,他是像今天葛培理那样的人。

44 注意,当那些挂名的教会开始复兴的同时,发生了什么事呢?全福音派也开始了复兴。从中出现了博斯沃思兄弟,史密斯·威格尔斯沃思,普赖斯博士,艾米·麦克弗森等人。看,史密斯·威格尔斯沃思那天晚上一死,第二天早上普赖斯博士也死了。然后不到二十四小时我就去到了传道的工场上。现在,我结束的时候也快到了。

现在你们不常听到葛培理的声音了,也听不到奥洛·罗拔茨的声音了。我看到我的聚会也渐渐地落下了。到底怎么回事? 我们已经到了最后的时刻,是另一个时代了。

比利·信德和那些人是怎么出现的?他们紧接着慕迪的伟大复兴而来。慕迪是怎么出现的?紧接着诺克斯的复兴而来。诺克斯什么时候出现的?紧接在芬尼的复兴之后。芬尼在加尔文之后,加尔文在卫斯理之后,卫斯理在路德之后,他们是一个时代接着一个时代而来。当一个复兴一结束,神马上就兴起另一个人,放射出更多的光,就这样不断地前进。

45 如今我们已经到了最后的时刻了。每个人都看到了主再来时他们各自的连接点,但他们还有许多 所盼望的东西,就像犹太人的归回,天空中的飞碟,还有我们今天所看见的一切东西。我们已经到了最 后的时刻,现在就是了。

他们知道,教会必须接受神的大能,才能在教会里行出基督所行同样的事工。这正如投影一样, 影子越深,反映的也就越清楚。你弄一个影子,当你离这个影子越远,这个影子反射出来的形象也就越 模糊。但当影子离实物越来越近时,就好像树的影子,这时影子和实物就合一了。

46 神的灵借着路德,带来了称义;借着卫斯理,带来了成圣;借着五旬节运动,带来了圣灵的洗;如今在这末后的日子,圣灵行出了他在基督里所行的同样的事。这是什么?教会和基督成为一。一旦他们连接在一起,这将是最后的连接,她将呼喊着腾空而去。在空中,将有卫斯理,路德和那些时代的信徒,"在前的将要在后;在后的将要在前了。"[太19:30]到时他们都要复活。

我们已经到了最后的时刻。听着,这是圣灵要做的事。因信称义只是圣灵一个很模糊的影子;后来借着成圣,圣灵的影子就变得清晰了一些;到了圣灵的洗,这个影子又清晰了一些;如今,圣灵借着他自己的复兴,亲自出现在这里,施行神迹奇事,就像他起初所行的一样。哦!荣耀!反正不管怎么样,他们都要叫我是"圣滚轮",那你最好现在就开始叫吧!

47 弟兄,注意听,听这个。因为各席上都满了呕吐的污秽,无一处干净。他要将知识指教谁呢?要使谁明白教训呢?是那刚断奶离怀的吗?不是那些小婴孩,长老会的婴孩,卫理公会的婴孩,五旬节派的婴孩,路德派的婴孩,拿撒勒派的婴孩,他要使那些愿意断奶离怀,能吃干饭的人明白教训。接着看下面。

他命上加命、令上加令、律上加律、例上加例、这里一点、那里一点。不然,主要借异邦人的嘴唇和外邦人的舌头,对这百姓说话。他曾对他们说: "你们要使疲乏人得安息,这样才得安息,才得舒畅。"他们却不肯听(他们不肯听圣灵的声音)。

这不正是说到五旬节那一天吗? 先知在七百一十二年前,圣灵还未降临时就预言了。在五旬节那一天,这经文就准确地应验了。

48 有人说,守安息日就是神的印记。我不是在拒绝或者轻看别人的教会或信仰,但圣经说: "安息日,神的安息日是指安息的日子。"这本圣经才是安息的日子。"这就是安息,"他说: "你们要使疲乏人得安息。"就是这个。阿们! "它是命上加命,令上加令。"安息就在这里。圣灵是什么?就是安息。"凡劳苦担重担的人,可以到我这里来,我就使你们得享安息。" [太11:28]

他是谁?就是那位进到你里面的,他给你和平,他是你的记号,你的安慰者、给你安慰,给你安息,给你印记。你怎么样了?

他是一个记号。世人知道在你身上发生了什么事。他是什么?他是保惠师。他是什么?他是一个记号。你已经得到了安息。他是你的中保。如果你遇到什么事,他就在中保的位上即刻为你代求。明白吗?他是神的灵住在教会里,准确地预言了他来的时候要做的事。他是永远、永恒的安息。

49 神创造了这世界,这是在《希伯来书》4章。他造世界以后,就在第七日安息了。是的。第八日又重新开始。他赐给犹太人这个约,限定在某个确定的时间内。是的。他们安息一天,然后又回到一周的第一日,重新开始新的一周。但那不是神所谈论的安息。当神在六日里创造世界后,他就进入了安息,从那时起他就安息了。是的。这就结束了。他没有在第八日再回来,重新开始。这只是一个影子。

呐,这只是一个预表,好像月亮对太阳一样。当太阳升起来的时候,我们就不再需要月亮了。注意这点。在《启示录》11章,"那妇人身披日头,脚踏月亮。"哦,我们可以从整本圣经,一点一点地指给你看。明白吗?

50 那么,他是什么?在圣经《希伯来书》4章里讲到,"若是耶稣已经赐给他们一个安息的日子,以后他就会讲到它;他就会讲到一个安息的日子。"主所说的安息是指什么呢?"凡劳苦担重担的人,可以到我这里来,我就使你们得安息。"《马太福音》11章22节。

瞧,当我们来到主这里时,我们就找到了安息,《希伯来书》4章说:"因为那进入耶稣安息的人,就歇了他在世上的工,正如神歇了他的工一样。"他已经造了世界,他不需要回过头来再开始。有多长时间呢?圣灵给你盖上印到几时呢?直到你得赎的日子。这就是安息、安慰、中保、印记、释放。

哦! 我太激动了! 我真是有福。哦!

51 "伯兰罕弟兄,这应许是给我们的吗?圣经上有证明吗?"好,咱们去到《约珥书》,看约珥对这点是怎么说的。我真是感谢神这可称颂的道!你们爱神的道吗?我想,要不是因着神的道,我连自己站哪儿都不知道。好,咱们来看《约珥书》,我们先看《约珥书》2章,从28节开始读起。《约珥书》2:28节,这是在基督第一次来之前八百年,先知在圣灵里说出来的,注意:

以后,我要将我的灵浇灌凡有血气的,你们的儿女要说预言,你们的老年人要做异梦,少年人要见异象。在那些日子,我要将我的灵浇灌我的仆人和使女。在天上地下,我要显出奇事、有血、有火、有烟柱。日头要变为黑暗,月亮要变为血,这都在耶和华大而可畏的日子未到以前。到那时候,凡求告耶和华名的就必得救;

52 哦!什么?先知约珥说了。你注意到吗?在《使徒行传》中,彼得也引用了同样的经节,"以色列人哪,请听我的话。这些人不是醉了,"这些人是被盖上了印,得了安慰,是一群独特,受了神印记的人。"他们并不像你们所说的那样,是醉了;现在才是已初。这正是先知约珥所说的,神说:'在末后的日子,我要将我的灵浇灌凡有血气的。'"这是什么?圣灵是什么?

好,我们再留意一下。这是给信徒们的应许。呐,这位圣灵,我们马上就会发现他是谁。他应许要给谁呢?是给信徒的。现在让我们转去看《路加福音》24章,听听耶稣在他离开世界之前最后说的话。《路加福音》24章,你们现在可以把经节记下来,如果有时间,明天再好好读。《路加福音》24:49节,听耶稣怎么讲。在他升天进入荣耀的最后时刻,他留给门徒这些话。

我要将我父所应许的降在你们身上……

什么应许? 印记、记号、保惠师; 我已经谈到的这一切, 有成千上万个这么多。

我要将我父所应许的降在你们身上……

什么应许?就是以赛亚所说那位要来的,"主要借异邦人的嘴唇和外邦人的舌头,对这百姓说话。我要使你们得安息。我要差来约珥所说的,就是神说:'在末后的日子,我要将我的灵浇灌凡有血气的。'哦,我要把他差给你们,从耶路撒冷起,使万民作我的门徒。我要在这个约中带出亚伯拉罕的后裔来。我要给他们每个人盖上印。我要将我的灵浇灌在他们身上。"

我要将我父所应许的降在你们身上;你们要留在(就是"等候"的意思)耶路撒冷城里,直到你们领受从上头来的能力。

53 那么,什么是圣灵?是从上头来的能力,不是从主教那里来的能力,不是从教会来的能力,而是从上头来的能力。

那种能力是怎么来的?通过加入教会吗?我挑战你,看你胆敢说那样是对的。通过加入教会,和 传道人握握手吗?不,先生。天主教徒们,你们说,只要伸出舌头领受第一次的圣餐就是了。不,先 生。从上头来的能力是怎么来的?

让我们再来读。我们再往下看,我们去到《使徒行传》1:8,当时他们都聚在一起。他们聚集在一起时,他们在讲论耶稣,并且按立另一个人代替犹大。《使徒行传》1:8。

但圣灵降临在你们身上,你们就必得着能力……

什么能力?使你成为伯兰罕堂的会员吗?使你成为卫理公会、天主教会、或长老会的会员吗?圣经没有这么说,那些是人为的教义。"你成为一个传道人后,就必得着能力?"不!先生。"你拿到学士学位以后,就必得着能力?"不!先生。"你得到神学博士以后,就必得着能力?"不!先生。"你受了水洗以后,就必得着能力?"不!先生。"你参加第一次圣餐以后,就必得着能力?"不!先生。那些都是人搞出来的东西。

54 听圣经是怎么说的,耶稣是怎么说的。

但圣灵降临在你们身上,你们就必得着能力,(什么是圣灵?能力!有了能力之后)你们要作我的见证,(就你们十二个人作我在耶路撒冷的见证?)在耶路撒冷,犹太全地,和撒玛利亚,直到地极,(就是那些还无人到过的地方。)作我的见证。说了这话,他们正看的时候,他就被取上升,有一朵云彩把他接去,便看不见他了。

现在,再翻过一页来。注意这些要成就的预言。

五旬节到了,门徒都聚集在一处。

"忽然,一个牧师走了进来,然后……"我有没有读错? "忽然,有个神父走到了圣坛上。"不!忽然,从天上有响声下来;不是幻想出来的,圣灵就在那儿,一个声音。是不是一位传道人走到了门口?是不是神父从圣地回来,要举行圣餐?不!根本没有这种事。从天上有响声下来;(不是脚步的沙沙声。)好像一阵大风吹过,(哦!好家伙!是呜呜的风声!)充满了他们所坐的屋子。

55 什么是圣灵?他们在这里得着能力了。这里是主要他们等候的地方;他们在这里等候,就发生了这事。从创世记一直下来,从亚伯拉罕一直下来,所有的预言都讲到圣灵要来,如何来,以及他来的结果是什么。他是什么?他是给教会和信徒的应许。

充满了他们所坐的屋子。又有舌头如火焰显现出来,分开落在他们各人头上。他们就都被圣灵充满,按着圣灵所赐的口才,说起别国的话来。

星期五晚上我们会讲到这点, 我们留到那时候再讲。

他是什么? 他是神赐给教会的应许,绝对是一个应许。好的。

- 56 现在,我们要看看,他们被圣灵充满,受了印记以后,直到什么时候?这里有多少人已经得着圣灵了?请举一下手。得着圣灵的人比没得着的更多。弟兄姐妹,我们要你成为我们中间的一员。你明白圣灵是什么,他是神的灵住在你里面,做成神的工。当神差来他的灵进入他的先知,进入他的仆人,他的教师,他的使徒里面的时候,他们总是被世人弃绝。在各个时代,这样的人都被认为是癫狂的。就像保罗站在亚基帕王面前时,他说:"就是他们所称为异端的道。""异端"是什么?就是"癫狂"的意思。"就是他们所称为癫狂的,一帮疯子的道,我正按着那道事奉我祖宗的神。"我很高兴我能说,我是他们中的一员。是的,先生。没错。我很高兴我能说,我是他们中的一员。
- 57 圣灵降临在他们身上以后,他们个个都富有爱心,甚至凡物公用。是这样吗?哦,多好的团契啊!有时我们唱这首歌:"哦,多好的团契,哦,神的喜乐多么美妙。"是的。他们不在乎别的事,他们不在乎阳光是否灿烂,他们不求一个舒适的花床。
- "现在,我要受圣灵。"有人这样对我说: "伯兰罕弟兄,要是你保证我能成为百万富翁,要是你保证我会找到油井,要是你保证我能发现金矿,我就……" 瞧,有人就是这么教导的,他们在教导一个谎言。神并没有应许给我们这些东西。
- 58 一个领受圣灵的人才不会在乎是否要去讨饭呢。对他来说,这些都没什么两样,他是完全属天的。他与这世界没有一点关系。没错。他不在乎这一切。或来或去,随便!任人去批评,嘲笑,被人败坏名声,也毫不在乎。你正走在那条荣耀的路上。哈利路亚!你的眼睛一直盯在基督身上,你一直走你的路。你不在乎这世界怎么说。这才是圣灵。他是能力、他是印记、他是保惠师、他是中保、他是记号。哦,太好了。他是证明神已经悦纳了你的确据。

我已经用掉多少时间了?我只剩下八分钟了。好的。这里还有一些经文没有读。我想我可能读不 完了,但我们尽力吧。

- 一个人被圣灵充满以后,逼迫和其它的事有没有可能让他走回头路,并且……这个人不会失丧,他还是神的儿子,他一直都是神的儿子,因为你已经受了印,多长呢? [会众回答说: "直到得赎的日子来到。"] 是的。这是圣经说的。
- 59 呐,门徒们被人鞭打,被人嘲笑作弄等等,这时他们认为,他们应该再次聚集在一起。让我们看一下《使徒行传》4章,看发生了什么事。《使徒行传》4章,这是给你们领受圣灵之人的。

彼得和约翰因为在教会大门外开医治聚会,而遭人毒打,被投入监牢。多少人知道这点?那里有一个人,脚是瘸的,不能行走,有四十年之久。彼得从那里经过的时候,他拿着饭碗要向彼得讨点钱买吃的东西。彼得表明他是个圣灵充满的传道人,他一分钱也没有。他说:"金银我都没有。"看到了吗?他不在乎那些东西,因为他是完全属天的。哦,我真希望我们有时间在这里多讲一讲!他是完全属天的,他被安慰过了,他拥有圣灵,他拥有能力。他走过去,说:"金银我都没有,只把我所有的给你。"

60 那个人肯定会说: "先生, 你有什么呢?"

"我有信心。十天前,我心里得到了一样东西。我在那个楼上的时候,忽然,神所应许的降了下来。我与基督耶稣同行了三年半。我同他在那里钓鱼,拉网打鱼。我做过许多其它的事。我看见他医治病人。他一直在告诉我,说:'父在我里面;但我离开你们以后,他要来,住在你们里面。'可是我不明白。但他说:'我不期望你们会明白这个。'"你们不明白这些事,但你们要得着他。我也不明白。不要跟我说你明白,因为你不明白。看到了吗?所以我不明白这事,我无法解释他;但有一件事我知道,我已经得着他了。

61 你会说:"哦,那个不符合科学。"哦,它符合。

你看看那些闪电。当本杰明·弗兰克林碰到它的时候,他说: "我得着它了。"他并不知道他得着了什么,但他得着了。今晚你来告诉我什么是电。他们不知道那是什么,但我们得着它了。阿们!是的。没有人知道电是什么。他们可以控制它,使它发光,使它燃烧,使它工作。用发电机来发电,两块东西就像这样一起运动,就得到了电。他们就知道这些。它发出光来,它里面有能力。

神的灵也是这样。一块是你、另一块是神、这两块像那样一起运动、就能给你带来能力、没错。

他就会发出光,产生出能力来。你不知道他是什么,永远不会知道他是什么;但当你得着时,你就知道了,这一点是很肯定的。他是给你的,是属于你的。他是你的确据。是的。那光表明出什么?那是光,是确据。

62 呐,注意这点。你不知道那是什么。但那些人说: "哦,"他们说了一件他们知道的事,"我们知道他们是无知的人,"又是一群"螺丝帽",你明白吗?就像那个可爱的德国人所说的。他们说:"他们是无知没有学问的人,但我告诉你,他们跟过那个渔夫,那个叫耶稣的木匠;因为他们所做的与耶稣所做的一样。"

这就是圣灵,是耶稣住在一个无学问的渔夫,木匠或别的什么人里面;或无学问的传道人或什么人里面。他是一个对世界之事一无所知的人,只让耶稣进入他里面,让神的灵,印记,保惠师进入他里面。他不在乎名利,他所要的一切就是神。

63 当神在设定教会秩序的时候,他说: "你们所有的利未人,我把你们召出来,使你们成为祭司。你们所有的弟兄,就是其他十一个支派要给你们奉上十分之一。"

"你们捡十筐苹果,就拿一筐给利未人。你们把羊牵到会所时,他们可以取羊的十分之一。我不管那羊是小还是大,是肥还是瘦;都要归给利未人。"

"利未人,当你们得到这些奉献时,你们也要将十分之一献给主耶和华。你们要作摇祭,作举祭,作其它的祭。你们要把这十分之一献给神。"

神说: "摩西,我就是你的份。"哦!他说: "我就是你满足的份。"这正是今天圣灵要给教会的。金银我都没有,但我有这满足的份。哈利路亚!教育,我连这本书都读不利索,但我得到这满足的份。这太好了。博士学位,我没有;哲学或文学博士,我什么都没有。但我有一样东西,就是满足我的那一份,这才是我要的那一份,也是神要你得到的那一份。把那些老掉牙的东西扔掉,就是这一切名利和地位,走出去,得到神使你满足的那一份。因为你所得到的,这些世上的东西,当你走的时候,你还是要把它们留下来。但是,若你得到使你满足的那份,那他肯定会把你带上去。

64 今天,我们总是把我们的保险放在承保人身上。让我们得到神那满足的份,把保险放在"提取人"身上而不是在承保人身上。你知道,他们俩都在做工。

我们来看一看。

二人既被释放,就到会友那里去……

不是回到祭司那里去。明白吗?这表明他们得到了圣灵。他们没有回到那又老又冰冷又形式化的东西上。不。难道他们回去说: "看他们对我们所做的"?不,不。他们有他们的会友,他们在那里只有一打人,但那已足够成为会友了,只有一小群人。

## 既被释放……

那些人把他们打了,又恐吓说: "看你们还敢不敢再奉耶稣基督的名施洗!"哦,我是说……是的,没错。看到吗? "如果你们再奉耶稣的名传道,或做别的事,我们就把你们给抓起来。"

他们说:"咻!要把我们吓倒啊,咱们到弟兄们那里去。"哦,是的。合一就有能力,合一就有能力。他们说:"我们到其他弟兄那里去,看看我们能做点什么。"

- 65 瞧,他们都来聚在一处,讲述他们不同的经历。
- 二人既被释放,既到会友那里去,把祭司长和长老所说的话都告诉他们。他们听见了,就同心合意地高声向神说······

听他们说什么。注意他,注意,他们没有回去讲别的什么事,说:"哦,主啊,我很遗憾,我……"不,他们都已经得救了,他们都被圣灵充满了,他们已经拥有了永生。高声向神说:"主啊,你是神!"阿们。帕尔默弟兄,我太喜欢这话了。你是神, (我们知道他是神。)你是造天、地、海,和其中万物的,你曾借着圣灵,托你仆人,我们祖宗大卫的口说……

66 注意,他们就回来,说: "我们不是……" 瞧,你去到外面,说: "主啊,请等一下。他们老是在那儿嘲笑我!"神不是说过他们会这样作吗? "凡立志在基督耶稣里敬虔度日的,也都要受逼迫。" [提后3:12]

"哦,你知道,我的老板说,如果他发现我……"神不是说过他们会那样说吗?

"哦,你知道,有一天就为了这事,他们甚至把我叫到了法庭上。"主不是说过,"你们要为他的名被带到君王和官长面前吗?不要思虑怎样说话,或说什么话。因为不是你在说话。"昨天我就遇见了这样的事,"说话的是住在你里面的圣灵;他要在你们里面说话。"看,是他!是的。好的。"不要思虑怎样说话,或说什么话。"[太10:18-20;路12:11-12]

67 圣灵不是曾托你仆人,我们祖宗大卫的口说过吗? "外邦为什么争闹? 万民为什么谋算虚妄的事? 世上的君王一齐起来,臣宰也聚集,要敌挡主,并主的受膏者。"希律和本丢彼拉多,外邦人和以色列民,果然在这城里聚集,要攻打你所膏的圣仆耶稣,成就你手和你意旨所预定必有的事。

哦,真的,这话说的太好了! "主啊,他们正在作你说过他们会作的事。"圣经怎么说? "在末后的日子,必有好讥诮的、自夸的、狂傲的、爱宴乐不爱神的、不解怨的、好说谗言的、不能自约的、不爱良善的、有敬虔的外貌,却否定神的大能的。" [提后3:2-5] 他们从未上去领受过能力,"这之后,圣灵要临到你们身上。" "有敬虔的外貌,却否定神的大能;这等人你要躲开。"那就是圣灵的工作。明白吗?这一切都注定要发生的。

68 他们恐吓我们,现在求主鉴察:一面叫你仆人大放胆量,讲你的道……(哦,我喜欢这点,把那个"软骨头"扔掉,换上根"硬骨头"!注意这里。)讲你的道,一面伸出你的手来医治疾病,(哦,弟兄!鬼魔没有死,但圣灵也没有死!看到了吗?)并且使神迹、奇事因着你圣仆耶稣的名行出来。(你看到他们是对什么说三道四了吗?他们今天也是这样,但一点用处也没有。)

祷告完了,聚会的地方震动,他们就都被圣灵充满,放胆讲论神的道。

哦! 当他们上到楼上的时候,他们得到了一些东西,不是吗?神的应许说,这就是圣灵,他要给你勇敢,给你安慰,给你盖印,给你记号。哦,太好了。

69 注意听。哦,真希望我们有时间,这样我们就可以跟腓力一起下到撒玛利亚去,这记在《使徒行传》8:14节,你们都把它记下来。他们领受了极大的喜乐,有大的医治发生。他们已经奉耶稣基督的名受了洗,但他们差人到耶路撒冷去找彼得。他就来,按手在他们身上,他们就受了圣灵。这是在《使徒行传》8:14节。

在外邦之地,有个人叫哥尼流。他是个大好人,奉献十一,为民众建会堂,尊敬神,敬畏神,是个好人,是个很好的长老会、卫理公会、浸信会或别的什么教派的信徒,一个很好的人。但是,有一天,神说: "他是个好人,我要差他去参加一个聚会。我要叫我的传道人到那里去告诉他关于圣灵的事。"好,于是他看见了一个异象,说: "你去约帕,到一个叫西门的硝皮匠家里去。那里有个叫西门·彼得的人。你叫他过来,他会告诉你这条路,因他已经领受了一些东西。"

70 正当彼得站在那里的时候……哥尼流要向这位传道人下拜,彼得说: "你起来,我也是跟你一样的人。" "彼得还说这话的时候……" 他讲到他们是怎么回去,开始的时候……就是我现在正在谈的事,讲到神是怎么应许将圣灵浇灌下来的。"彼得还说这话的时候,圣灵就降在他们身上。"哦! 是的。这就是圣灵,还有他是给谁的。没错。"他们就都被圣灵充满。"

呐,注意。在以弗所,有一位浸信会的弟兄。他先前是个律师,一个聪明有学问的人,懂得律法,一个伟大的学者。一天他正在读圣经;他看到将会有一个叫弥赛亚的人要来。当他看见这个的时候,他就开始打听这位叫耶稣的人,他说:"我确信。我公开承认我的信仰,耶稣就是基督,神的儿子。"他是个真正的浸信会信徒。他走过来,说:"我公开承认,耶稣就是基督。"他做了很多事,以致神分派他去传道。神总是向一个真实的心说话。

71 在那里有个小个子制造帐棚的人,名叫亚居拉,和他妻子百基拉,他们是制造帐棚为业的。《使徒行传》18章谈到这事。他们是保罗的朋友。在保罗的按手和教导下,他们已经领受了圣灵。他们听说那里有一个复兴会,就到那里去。大概只有十个或十二个人参加那聚会。所以,他就到那里去看,他听见这个传道人存着诚实的心在那里传讲福音,他说:"我相信他会听真理的。"聚会结束后,他把那个传道人叫到帐棚后面,说:"看,我们有个弟兄,个子不高,是个有点鹰钩鼻的犹太人,他来的时候会给你讲明神的道。"过不多久……

72 当时,保罗正在监牢里。对一个当代传道人来说,那是个可怕的地方,不是吗?但保罗在监牢里,是主让他在那里的。后来,地大震动,整个监牢都摇动,他就给狱卒和他全家,奉耶稣基督的名施洗。后来他们出了监牢,就到这儿来了。保罗从一个算命的女孩身上赶出污鬼。他们曾靠这个女人发了财,这下可把他们的财路给断了,于是就为这事他们被投入了监牢。主就震动那监牢,因为那里有一帮人要听这真理。你无法捆绑神的道,无论怎样你都办不到。你怎么也办不到。

73 所以,保罗就到亚居拉和百基拉所在的地方去。可能他们在一起吃了一点三明治,一吃完,他就说: "我们去参加那个复兴会。"保罗手上拿着袍子,坐在后面,听那位浸信会传道人在讲道,他说: "你讲得不错,但还有一些东西。亚波罗博士,我想问你一个问题,你信了以后,受了圣灵没有?"

"哦,"他说:"我们不知道还有这事。你说的圣灵是什么?我们是浸信会信徒。"

他问: "你怎么知道你是浸信会信徒?"看到吗?

"哦,我们已经受洗了,我们只知道约翰的洗。"

保罗说: "约翰所行的是悔改的洗,告诉百姓,当信那在他以后要来的,就是耶稣基督。"当他

们听了以后,就奉耶稣基督的名重新受洗。保罗一按手,圣灵就降在他们身上,他们就说方言和预言。 保罗说: "无论谁……"

74 那我们现在又要怎么办呢?我要告诉你一些事。我们快结束了。我告诉过你们,我会让你们早点离开。你知道圣灵是什么。今晚最后的经文…我这里还有很多,但我要把它们略过去了。我们转去看《哥林多前书》12章。然后我们读一下,就结束。好。

《哥林多前书》12章。多少人相信圣徒保罗的教训?好的。在《加拉太书》1:8,他说,"即使是天使来传别样的东西,他也得受咒诅,"更何况是一个传道人了。"即使天上的使者来传别样的东西,他也得受咒诅。"看到了吗?不要干这种事。现在,我们来看《哥林多前书》12章。

75 多少人知道,我们必须得进到基督里才会复活?因为神应许要使他的身体复活,没有别的方法。如果你在基督以外,你就没法复活。你可能会回头看看,信靠主,说: "我当然相信他啦。他是神的儿子。"很好,我的弟兄。你要是这么说的话,那我很乐意跟你握手。"我信靠他。我承认他是我的救主。"这很好,但你还没有在他里面。"我要同那个传道人握手,我要承认我的罪。"但你还是没有在他里面。

76 呐,注意。看看保罗说你要如何才能进入基督里面。你们怎么才知道自己像亚伯拉罕一样已经受了割礼?神给他们一个记号。现在注意听,《哥林多前书》12章,我们从12节开始。

就如身子是一个,却有许多肢体;而且肢体虽多,仍是一个身子;基督也是这样。不是分开的, 是一个。听着。

因为"借着一个教会,"你们在跟我读吗?难道是借着一个握手,一个水洗?不。人们在这里搞错了。"是借着一个灵!"这个灵是不是大写的?这是指"圣灵"。明白吗?我们不拘是犹太人,是希腊人,是为奴的,是自主的,都从一位圣灵受洗,成了一个身体,饮于一位圣灵。

77 基督的身体就是一个灵,从五旬节开始到如今,每个肢体都饮同样的新酒,同样的圣灵,结出同样的果子。我们该怎么办?借着一位圣灵。圣灵就是神敞开的门。他是什么?他是神敞开的门,他是记号,他是印记,他是保惠师,他是中保,他是保障,他是安息,他是和平,他是良善,他是医治,他是生命,他是神对这些事敞开的大门。他是神对着基督敞开的门。神证明他已经使耶稣从死里复活。那些在基督里死了的人,神必在复活时将他们与基督一同带来。"不要叫圣灵担忧,你们原是受了他的印记,使你们进到基督里,直到得赎的日子来到。"[弗4:30]多少人相信这个?

78 基督是什么?圣灵是什么?对信徒来说,他不是被嘲笑的东西,不是被嘲笑的对象。但对不信者来说,他是被嘲笑的对象。是对那些不信者!我希望能有两三个星期来讲这个。明晚我要告诉你们,圣灵对不信者来说是什么。我先大概给你们说一下。他是人的笑柄,是个网罗,是一块绊脚石,是死亡,是与神永远的隔绝。对于不信的人来说,这简直是令人无法想象的。

记住,同一个被不信者所嘲笑的雨,却拯救了挪亚一家。明白吗?在末后的日子,这同一个灵,这个被人们嘲笑,说成是"癫狂,螺丝帽,神经病"的这个圣灵,也正是这个圣灵将把教会提到空中,却把审判降给不信的人。是的。这就是圣灵。

我存着诚实的心这样说,对圣灵饥渴慕义的人是有福的,因为他们必得饱足。

79 明晚我们要讲,当圣灵来的时候,他要作什么。现在,这里有多少人要领受圣灵,想让人为你们祷告,使你们能看见这光?你知道圣灵是什么。

明天晚上,我们要讲圣灵的工作是什么。后天晚上,我们讲如何领受圣灵。然后我们要叫人进来,教导他们,到房间里去,呆在那里,即使要呆上整个圣诞节,也在所不惜!直到圣灵临到为止。我们要从清晰的,圣经的根基上来亲近圣灵。我们要亲近他,得到他,就像神当初应许降下来的那样。这是我们在这里要做的。别的人说什么都没有任何分别,神的道在我心里居首位。是的。我要得到神为我所得到的。如果还有更多的话,主啊!求你敞开天堂,因为我的心为此打开。是的。

80 多少人要得到圣灵?现在举一下手,说:"请为我祷告。"现在,请你们继续举着手。天父,我们已经教导很久了,但你的圣灵就在这里。这些举起的手,他们都知道圣灵是什么。他们知道圣灵意味着什么。神啊,我祈求,在聚会结束之前,愿那些举手的人领受到圣灵。主啊,求你应允。

我们为他们祷告。我们求你祝福他们,赐给他们心里所愿的。主啊,你看到他们的手。他们爱你,他们要得到圣灵。他们知道他们无法走下去… 明晚,愿你帮助我,主啊,我们要在经文里证明,没有圣灵就永远不会被提。所以,父啊,我祷告,求你赐给他们饥渴慕义的心,使他们可以饱足。我现在把他们交托给你,父啊,应允这些祝福,我们这样祈求,是奉耶稣的名。阿们。

81 我爱他,我爱他,因为他先爱我,为我付出生命赎价,在各各他。

在唱之前,我要说一下。周五晚上聚会开始之前,我要在房间里会见一些传道人,周五晚上。你明白我想作什么吗?我要指给你们看圣灵是什么,怎样亲近他,怎样尊敬他。这样,你们就不会盲目地

到处乱撞。这是为什么,今晚我没有要求你们这么做。我要你们先知道圣灵是什么。他是个应许,是个印记,是保惠师等等。明晚和后天晚上我们就开始求,直到圣灵临到。不要在乎多长时间,我们要留在那里,直到圣灵临到。洁净你们的心!神不会把圣灵降在不洁净的心里。要行得对,作好准备,他就必应允。

我爱他, 我爱他, (现在让我们举起手) 因为他先爱我, 为我付出生命赎价, 在各各他。

82 牧师刚才说的,我们也同意,明晚改在七点开始,而不是七点半。这样我就可以让你们在八点半离开,而不是九点半。明晚七点开始唱诗,我要在七点半开始讲信息。

我爱他, (让我们拿起手帕向主挥手。) 我爱他, (把那些旧的习俗都打碎!) 因为他先爱我, 为我付出生命赎价, 在各各他。

好的。现在请牧师内维尔弟兄上来。



www.messagehub.info

传讲人

William Marrion Branham "但在第七位天使吹号发声的时候……" 启示录10:7